

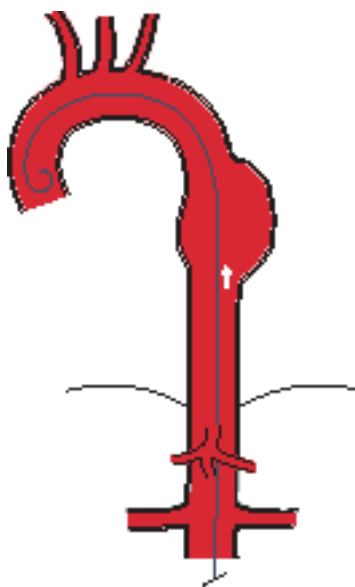
PŘEHLEDNÝ POPIS ROZVINUTÍ*

OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ

- Při manipulaci s intervenčními a angiografickými zařízeními v blízkosti kotviček postupujte s extrémní opatrností.
- Pokud ucítíte odpor, nezasouvejte vodící drát nebo zaváděcí systém dále. Zvláště opatrně postupujte ve stenózách, v trombech a v kalcifikovaných nebo ve zkroucených segmentech.
- S výjimkou levé subklavie nezakrývejte graftem artérie aortálního oblouku a mesenterické artérie. Pokud zakrýváte subklavii, musíte si být vědomi možnosti ohrožení perfuze mozku a horní končetiny.
- Při manipulaci s katetry, dráty a sheathy uvnitř aneuryzmatu postupujte opatrně, neboť může dojít k uvolnění trombu a k embolizaci.
- Nepokoušejte se graft po částečném nebo úplném rozvinutí zatáhnout zpět do sheathu.
- Pokud je nezbytná repozice graftu, nesmí dojít k poškození graftu ani ke změně jeho polohy.
- Při odstraňování sheathu může dojít ke změně anatomických poměrů a polohy graftu; neustále kontrolujte polohu graftu a podle potřeby proveďte angiografii.

1

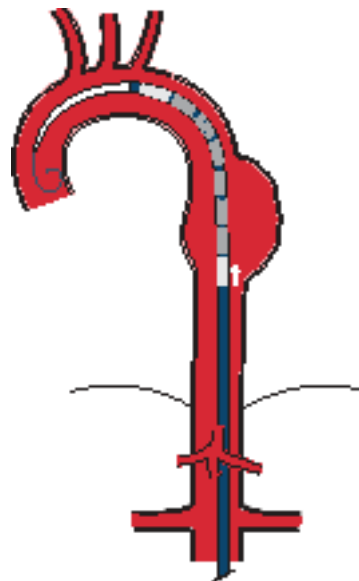
TĚNÍ TUHÉHO DRÁTU LUNDERQUIST™ V AORTÁLNÍM OBLOKU



Skrz proplachovací katetr pigtail s rentgenkontrastní kalibrací nahradte standardní vodící drát tuhým vodícím drátem Lunderquist 0,035 palce o délce 260 cm. Posouvejte vodící drát dále až do úrovně aortálního oblouku a vyjměte proplachovací katetr pigtail.

2

UMÍSTĚNÍ PROXIMÁLNÍ KOMPONENTY

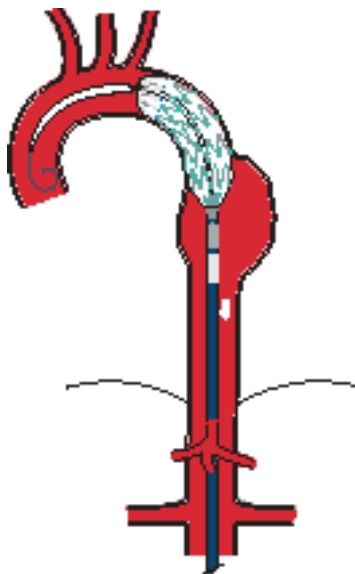


Zaváděcí systém proximální komponenty zaveďte po tuhém vodícím drátu Lunderquist a posunujte až do plánované polohy umístění graftu.

UPOZORNĚNÍ: Zaváděcím systémem nikdy neotáčejte, aby nedošlo ke zkroucení graftu. Neposouvejte sheath, dokud je graft uvnitř něj; může to způsobit perforaci sheathu kotvičkami.

3

ODSTRANĚNÍ SHEATHU Z PROXIMÁLNÍ KOMPONENTY

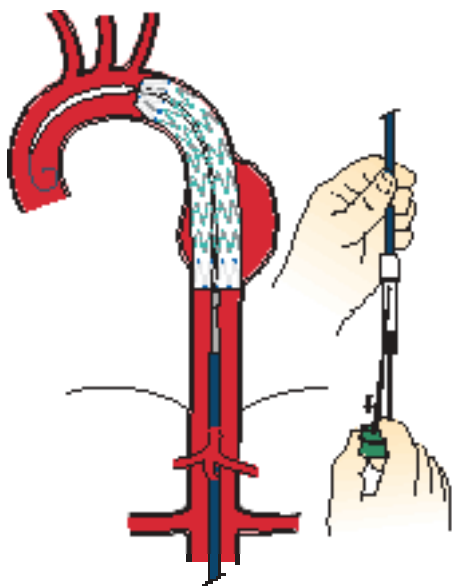


Pod neustálou kontrolou polohy graftu stahujte sheath, dokud není graft úplně expandovaný. Pokračujte ve stahování sheathu tak dlouho, až sestava ventilu zapadne do ovládací rukojeti.

UPOZORNĚNÍ: Kotvičky jsou nyní obnaženy, je možné provést omezený dopředný pohyb, ale vytažením zařízení se může poškodit aorta.

4

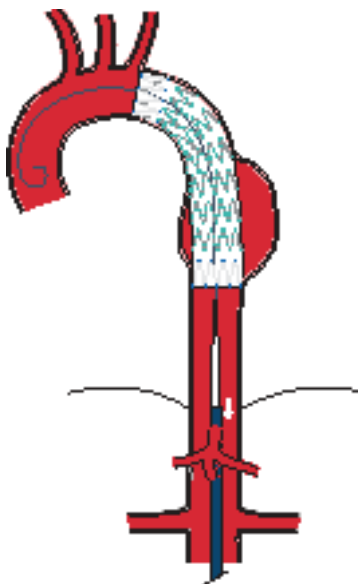
UVOLNĚNÍ SPOUŠTĚCÍCH DRÁTŮ PROXIMÁLNÍ KOMPONENTY



Vyšroubujte a odstraňte pojistku zeleného uvolňovacího mechanismu spouštěcího drátu. Pomalu vytahujte spouštěcí drát tak, až se otevře proximální konec graftu. Spouštěcí drát úplně vytáhněte, aby se uvolnilo distální připojení k zaváděči. Před vytažením zaváděcího systému se ujistěte, že jsou vytaženy všechny spouštěcí dráty.

5

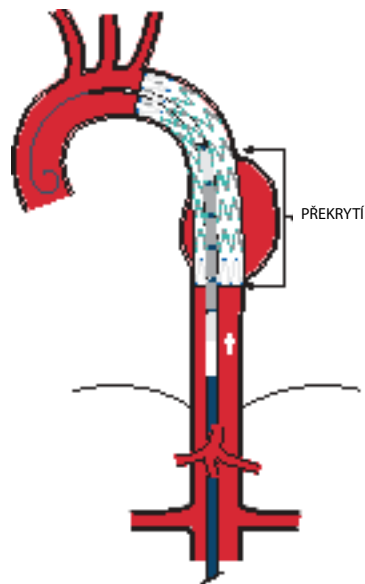
VYJMUTÍ SHEATHU ZAVADĚČE PROXIMÁLNÍ KOMPONENTY



Odstraňte celý zaváděcí systém a ponechte vodičí drát umístěný v graftu.

6

UMÍSTĚNÍ DISTÁLNÍ KOMPONENTY

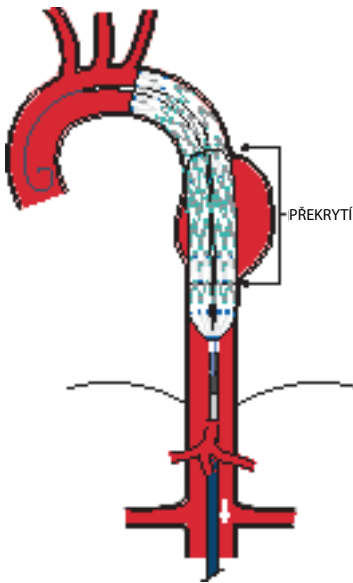


Zaváděcí systém distální komponenty zaveďte po tuhém vodičím drátu Lunderquist a posunujte až do plánované polohy uvnitř proximální komponenty. Posunujte zaváděcí systém distální komponenty, dokud není uvnitř složený stentgraft v požadované poloze tak, aby došlo k doporučenému překrytí 3-4 stentů (75-100 mm) proximální komponentou.

POZNÁMKA: Těla graftu z nerez oceli jsou snadno fluoroskopicky viditelná.

7

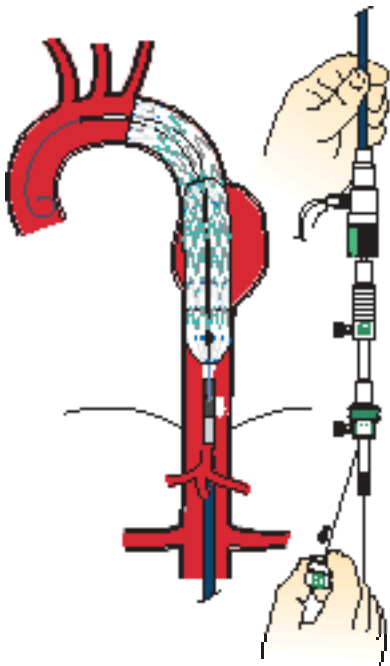
ODSTRANĚNÍ SHEATHU Z DISTÁLNÍ KOMPONENTY



Pod neustálou kontrolou polohy graftu stahujte sheath, dokud není graft úplně expandovaný. Pokračujte ve stahování sheathu tak dlouho, až sestava ventilu zapadne do ovládací rukojeti.

8

UVOLNĚNÍ SPOUŠTĚCÍCH DRÁTŮ DISTÁLNÍ KOMPONENTY

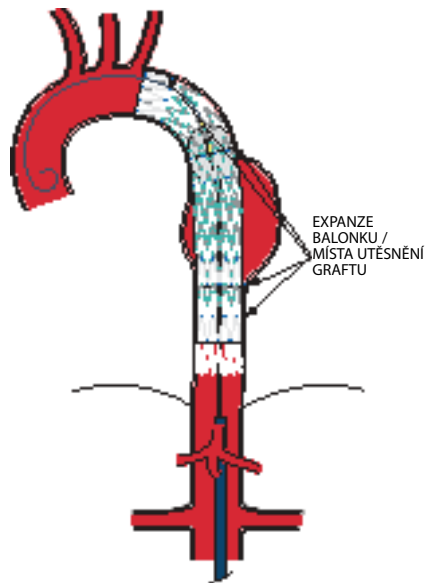


Použití postupu rozvíjení 1-2-3:

- Vyšroubujte a odstraňte pojistku spouštěcího drátu, poté vytáhněte a odstraňte bílý uvolňovací mechanismus spouštěcího drátu, označený číslem 1.
- Vyšroubujte a odstraňte bezpečnostní pojistku na zasouvací rukojeti, označenou číslem 2. Stabilizujte zaváděcí systém a posunujte zasouvací rukojeť spolu s šedou trubičkou a s vnějším sheathem v distálním směru tak, až se dostane do uzamčené polohy a zaklapne.
- Vyšroubujte a odstraňte pojistku zeleného uvolňovacího mechanismu spouštěcího drátu, označenou číslem 3. Pomalu vytahujte uvolňovací dráty tak, až se otevře proximální konec graftu; pokračujte ve vytažování dokud není graft úplně otevřený a uvolněný.

9

VOLITELNÉ: TVAROVATELNÝ BALONEK

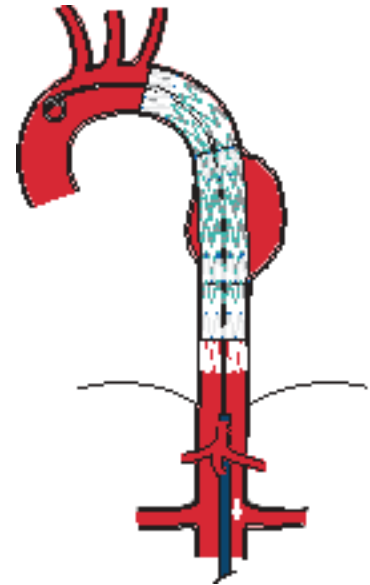


Umístěte tvarovatelný balonek a za použití zředěné kontrastní látky (podle pokynů výrobce) jej expandujte v oblasti proximálního krytého stentu, v oblasti překrytí proximální a distální komponenty a v místě distální fixace; začněte proximálně a pracujte v distálním směru. Před repozicí zkontrolujte, zda je balonek úplně vyprázdňený.

VAROVÁNÍ: Balonek neexpandujte v aortě, pokud není uvnitř graftu.

10

POŘÍZENÍ FINÁLNÍHO PRŮTOKOVÉHO AORTOGRAMU



Umístěte angiografický průtokový katetr pigtail přímo nad úroveň implantovaného endovaskulárního graftu a angiograficky ověřte:

- správnou polohu graftu;
- průchodnost cév oblouku a plexus coeliacus;
- nepřítomnost endoleaků a smyček;
- polohu proximálních a distálních zlatých markerů.

Vytáhněte zaváděcí sheath distální komponenty, katetry a dráty. Sešijte cévy a uzavřete pole standardními chirurgickými technikami.

VAROVÁNÍ: Zaváděcím systémem při vytažování otáčejte, abyste eliminovali možnost propíchnutí některého katetru *in situ*.



www.cookmedical.com

COOK MEDICAL INCORPORATED

P.O. Box 4195, Bloomington, IN 47402-4195 U.S.A.

Phone: 812 339-2235, Toll Free: 800 457-4500, Toll Free Fax: 800 554-8335

COOK (CANADA) INC.

111 Sandiford Drive, Stouffville, Ontario, L4A 7X5 CANADA

Phone: 905 640-7110, Toll Free: 800 668-0300

WILLIAM A. COOK AUSTRALIA PTY. LTD.

Brisbane Technology Park, 12 Electronics Street, Eight Mile Plains

Brisbane, QLD 4113 AUSTRALIA, Phone: +61 7 38 41 11 88

WILLIAM COOK EUROPE ApS

Sandet 6, DK-4632, Bjaeverskov, DENMARK, Phone: +45 56 86 86 86

© WILLIAM COOK EUROPE 2006 OUS-2TXDO-0609-399-01CS